

P6_TA(2009)0263

2007 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas. Europos ombudsmenas

1. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, VIII skirsnis – Europos ombudsmenas (C6-0423/2008 – 2008/2282(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą¹,
 - atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas (I tomas) (C6-0423/2008)²,
 - atsižvelgdamas į Europos ombudsmeno metinę 2007 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2007 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su audituotų institucijų atsakymais³,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁴,
 - atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 274, 275 ir 276 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento¹, ypač į jo 50, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0156/2009),
1. suteikia patvirtinimą Europos ombudsmenui, kad 2007 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
 2. pateikia savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;
 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Tarybai, Komisijai, Teisingumo Teismui, Audito Rūmams, Europos ombudsmenui bei Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

¹ OL L 77, 2007 3 16.

² OL C 287, 2008 11 10, p. 1.

³ OL C 286, 2008 11 10, p. 1.

⁴ OL C 287, 2008 11 10, p. 111.

2. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį, VIII skirsnis – Europos ombudsmenas (C6-0423/2008 – 2008/2282(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą²,
 - atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas (I tomas) (C6-0423/2008)³,
 - atsižvelgdamas į Europos ombudsmeno metinę 2007 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2007 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su audituotų institucijų atsakymais⁴,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁵,
 - atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 274, 275 ir 276 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁶, ypač į jo 50, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0156/2009),
1. pažymi, kad 2007 m. Europos ombudsmenui (Ombudsmenas) buvo iš viso skirta 8,2 mln. eurų įsipareigojimų asignavimų (2006 m. – 7,7 mln. eurų⁷), iš kurių 90,48 proc. buvo panaudoti, o tai yra mažiau nei kitų institucijų vidurkis (93,84 proc.);
 2. pažymi, kad 2003–2007 m. laikotarpiu nuo 4,4 iki 8,2 mln. eurų nuolat augo įsipareigojimų asignavimai (beveik 86 proc. padidėjimas), etatų skaičius išaugo nuo 31 iki 57 etatų (84 proc. padidėjimas), skundų padaugėjo nuo 2 436 iki 3 217 (32 proc. padidėjimas) ir pradėtų naujų tyrimų skaičius – nuo 253 iki 308 (22 proc. padidėjimas); taip pat pažymi, kad etatų skaičius nepadidėjo antrus metus iš eilės;
 3. pažymi, kad Audito Rūmų metinėje ataskaitoje nurodyta, jog atlikus Ombudsmeno

¹ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

² OL L 77, 2007 3 16.

³ OL C 287, 2008 11 10, p. 1.

⁴ OL C 286, 2008 11 10, p. 1.

⁵ OL C 287, 2008 11 10, p. 111.

⁶ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁷ 2005: 7,2 milijonai eurų.

institucijos auditą reikšmingų pastabų teikti nereikėjo;

4. pažymi, kad pagal Vidaus auditoriaus ataskaitą Nr. 08/03, Vidaus auditoriaus veikla 2007 m. parodė, kad „su sąlyga, kad bus visiškai įgyvendinti sutarti veiksmai, [...] institucijos vidaus valdymo ir kontrolės sistemos veiksmingos ir pagal jas tinkamai užtikrinama, kad kontrolės tikslai būtų nuolat pasiekiami“;
5. primena, kad Vidaus auditoriaus ataskaitoje Nr. 06/04, kuri buvo parengta siekiant įvertinti darbuotojų individualių išmokų nustatymo valdymo ir kontrolės procedūrų tinkamumą, „nebuvo atskleista valdymo ir kontrolės procedūrų aspektų, kurie keltų didelį pavojų, tačiau buvo patvirtinta, kad institucija turėtų išspręsti keletą specifinių klausimų“; taip pat primena, kad po to Vidaus auditorius ir institucija sutarė dėl veiksmų plano ir kad buvo nustatytas galutinis jo įgyvendinimo terminas – 2007 m. rugsėjo 30 d.; džiaugiasi 2007 m. gruodžio mėn. atlikto paskesnio audito išvadomis, pagal kurias visi su individualių išmokų valdymu susiję klausimai, dėl kurių buvo sutarta veiksmų plane, buvo visiškai įgyvendinti;
6. pažymi, kad paskesnis sutarto veiksmų plano audito, susijusio su viešųjų pirkimų taisyklėmis, rezultatai parodė, kad nors pasiekta pažangos, Ombudsmenas dar ne iki galo įgyvendino du likusius įgyvendinti veiksmus, nurodytus Vidaus auditoriaus ataskaitoje Nr. 06/03; ragina Ombudsmeną skubiai imti baigti įgyvendinti šiuos veiksmus, kaip siūlo Vidaus auditorius; džiaugiasi tuo, kad, remdamasis ataskaitos rezultatais, Vidaus auditorius į 2008 m. veiklos programą įtraukė viešųjų pirkimų proceso auditą, ir laukia šio tolesnio audito rezultatų;
7. atkreipia dėmesį į informaciją, pateiktą vyriausiojo įgalioto leidimus duodančio pareigūno 2007 m. veiklos ataskaitoje, kad Ombudsmeno tarnybų vidaus kontrolės sistemos veiksmingumo įsivertinimas vėl buvo atliktas 2008 m. pradžioje ir kad šios procedūros metu nustatyta, jog vidaus kontrolės normų įgyvendinimas pakankamas (88 proc., palyginti su 85 proc. 2006 m. ir 74 proc. 2004 m.);
8. tačiau taip pat pažymi, kad buvo vertinama, jog reikia didesnio efektyvumo kai kuriose srityse (su slaptumu susijusių funkcijų nustatymas, planavimo ir programavimo patobulinimas, veiklos rodikliai); ragina Ombudsmeną dėti visas pastangas, kad ir toliau būtų didinamas jo institucijos vidaus kontrolės sistemos veiksmingumas;
9. su pasitenkinimu pažymi, kad naujas Ombudsmeno ir Parlamento neribotos trukmės bendradarbiavimo pagrindų susitarimas, kuris įsigaliojo 2006 m. balandžio 1 d., pradėjo duoti rezultatų 2007 m.; taip pat pažymi, kad šis susitarimas susijęs su tam tikrų administracinių paslaugų, įskaitant pastatus, IT, komunikacijas, teisinės konsultacijas, medicinos paslaugas, mokymus, vertimą raštu ir žodžiu, teikimu;
10. giria Ombudsmeną už tai, kad jis ir toliau dėjo pastangas siekdamas plėtoti tarpinstitucinius ryšius su kitomis įstaigomis (ypač su OPOCE, EAS ir EPSO) ir su Vertimų centru; pažymi, kad 70 proc. jo veiklos išlaidų atžvilgiu prisiimti įsipareigojimai ir jos panaudotos vykdant tarpinstitucinį bendradarbiavimą;
11. su pasitenkinimu pažymi, kad nuo 2007 m. gegužės mėn. sėkmingai reorganizuotas Teisės skyrius ir užtikrinta tyrimų vykdymo ir sprendimų ruošimo veiksminga stebėseną ir spartus atlikimas;

12. pažymi, kad, anot Ombudsmeno metinės ataskaitos, jis susiduria su mažiau sunkumų, susijusių su kvalifikuotų teisininkų įdarbinimu ir didele darbuotojų kaita, nei ankstesniais metais;
13. džiaugiasi, kad 2007 m. gruodžio 14 d. Ombudsmenas priėmė sprendimą dėl metinės Ombudsmeno interesų deklaracijos; su džiaugsmu pažymi, kad ši deklaracija skelbiama Ombudsmeno interneto svetainėje;
14. sveikina Ombudsmeną su tuo, kad jis 2008 m. birželio 2 d. prisijungė prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų¹ taikant Reglamente (EB) Nr. 1073/1999² nustatytą sistemą; su pasitenkinimu pažymi, kad tą pačią dieną Ombudsmenas priėmė sprendimą dėl taisyklių ir sąlygų, taikomų vidaus tyrimams, susijusiems su sukčiavimu, korupcijos ir bet kokios neteisėtos veiklos, kuria kenkiama Bendrijos interesams, prevencija;
15. prašo, kad Ombudsmenas į savo kitą veiklos ataskaitą (2008 finansiniai metai) įtrauktų skyrių, kuriame būtų išsamiai išdėstyti veiksmai, kurių atitinkamais metais imtasi remiantis Parlamento ankstesniais sprendimais dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo, įskaitant galimus paaiškinimus, kodėl nesivadovauta rekomendacijomis;
16. pažymi, kad, nepaisant Finansinio reglamento pakeitimų, viešųjų pirkimų taisyklės vis dar pernelyg sudėtingos taikyti mažesnėms institucijoms, pvz., Ombudsmenui, ypač taisyklės, susijusios su kvietimu teikti paraiškas sudaryti sutartis, kurių vertė gana nedidelė; ragina Komisiją, atliekant parengiamąjį darbą ateityje prieš rengiant pasiūlymus dėl Finansinio reglamento pakeitimų, kuo dažniau konsultuotis su Ombudsmeno generaliniu sekretoriumi ir jo sekretoriatu siekiant užtikrinti, kad galutiniame projekte būtų tinkamai atsižvelgta į jiems rūpimus klausimus.

¹ OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

² 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).